

# HISTORY OF EDUCATION & CHILDREN'S LITERATURE

## XX/1 2025

eum

**History of Education & Children's Literature  
(HECL)**  
half-yearly journal / rivista semestrale  
Vol. XX, n. 1, 2025  
ISSN 1971-1093 (print)  
ISSN 1971-1131 (online)  
2025 eum (Edizioni Università di Macerata, Italy)  
Registrazione al Tribunale di Macerata  
n. 546 del 3/2/2007

*Editor-in-Chief / Direttore*  
Roberto Sani

*Editorial Manager / Redattori Capo*  
Luigiaurelio Pomante, Marta Brunelli, Sofia Montecchiani, Lucia Paciaroni

*Editorial Office / Redazione*  
Centro di Documentazione e Ricerca sulla Storia del Libro Scolastico e della Letteratura per l'Infanzia  
c/o Dipartimento di Scienze della formazione, dei Beni culturali e del Turismo, Università degli Studi di Macerata, P.le Luigi Bertelli (C.da Vallebona), 62100 Macerata, tel. (39) 0733 258 5965-5967, fax (39) 0733 258 5977  
web: <https://www.hecl.it>;  
e-mail: roberto.sani@unimc.it

*Peer Review Policy*  
All papers submitted for publication are passed on to two anonymous referees, who are chosen – on the basis of their expertise – among members of an International Referees' Committee. The Editor of the journal is in charge of the entire process, and Luigiaurelio Pomante is in charge of the peer review activities.

*Referaggio articoli*  
Tutti gli articoli inviati alla redazione vengono sottoposti a referaggio anonimo da parte di due esperti, selezionati – sulla base delle loro competenze – nell'ambito di un Comitato Internazionale di *Referee*. Il Direttore della rivista è responsabile del processo, e Luigiaurelio Pomante è responsabile delle attività di referaggio.

*Subscriptions*  
An annual subscription (two issues a year) to the print edition is available.

*Fees per year*  
Euro countries: € 108,00 (VAT included);  
other countries: € 139,00 (VAT included).

*Single issues*  
Current issue: € 56 (VAT included);  
back issue: € 69 (VAT included).

For further details please contact the publisher-distributor ([ceum.riviste@unimc.it](mailto:ceum.riviste@unimc.it)).

#### *Abbonamenti*

Abbonamenti annuali (due fascicoli l'anno) sono disponibili per la versione cartacea.

#### *Quote annuali*

Paesi dell'area Euro: € 108,00 (Iva inclusa);  
altri paesi: € 139,00 (Iva inclusa).

#### *Fascicoli singoli*

Fascicolo corrente: € 56 (Iva inclusa);  
fascicolo arretrato: € 69 (Iva inclusa).

Per ulteriori dettagli si prega di contattare l'editore- distributore ([ceum.riviste@unimc.it](mailto:ceum.riviste@unimc.it)).

#### *Publisher-Distributor / Editore-Distributore*

eum edizioni università di macerata  
palazzo Ciccolini, via XX settembre, 5  
62100 Macerata; tel. (39) 0733 258 6080  
web: <https://eum.unimc.it>;  
e-mail: [info.ceum@unimc.it](mailto:info.ceum@unimc.it)

*Orders/ordini:* [ceum.riviste@unimc.it](mailto:ceum.riviste@unimc.it)

*Design / Progetto grafico*  
+ studio crocevia

*Cover Picture / Immagine di copertina*  
Laura Ralli

*Impaginazione / Layout*  
Oltrepagina

Finito di stampare nel mese di giugno 2025  
ISBN 979-12-5704-006-2 (print)  
ISBN 979-12-5704-007-9 (PDF)

Copyright © 2025 Author(s). The authors retain all rights to the original work without any restrictions.

Copyright © 2025 Autore/i. Gli autori mantengono tutti i diritti sull'opera originale senza alcuna restrizione.

Open Access. This issue is distributed under the terms of the Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA 4.0) which allows re-distribution and re-use of a licensed work on the conditions that the creator is appropriately credited and that any derivative work is made available under "the same, similar or a compatible license".

Accesso aperto. Questo numero è distribuito secondo i termini della licenza internazionale Creative Commons Attribuzione - Condividi allo stesso modo 4.0 (CC-BY-SA 4.0) che consente la ridistribuzione e il riutilizzo di un'opera a condizione che il creatore sia opportunamente accreditato e che qualsiasi opera derivata sia resa disponibile con "la stessa licenza o una licenza simile o compatibile".

# Contents

## Indice

### *Essays and Researches*

### Saggi e Ricerche

- 9 Bomi Yi  
Educational policies and colonization: schooling in Eritrea under Italian rule (1890-1941)
- 31 Andrea Marrone  
Becoming Teachers: the Pedagogy Manuals of Normal Schools during the Franco Era (1939-1970)
- 53 Renata Brião de Castro  
Italian textbooks in Brazil: school material culture, trans-national circulation and fascist ideology in Italian Schools Abroad
- 81 Susanne Adina Meyer, Roberto Sani  
Storiche dell'arte nella prima metà del Novecento. Un approccio prosopografico
- 111 Muhamed Çitaku  
The history of the characters of Albanian literature for children
- 133 Janina Kostkiewicz  
Eugenics as an Element of the Worldview and the Basis of Nazi Pedagogy in the Criticism of Polish Humanists

- 165 Serpil Karaoglu, Ilgim Veryeri Alaca  
Examination of Old Age Representation in Picturebooks:  
Inquiring Stereotypes, Embracing Diversity
- 193 Alessandro Montesi  
Il risparmio come strumento educativo e propagandistico  
nell'Italia dell'autarchia
- 213 Renata Bressanelli  
«In 1895, in a damp old sacristy in Momiano...». The im-  
age of the Agazzi infant school on Italian national television
- 231 Carolina Martin, Tony Honorato  
The articulation of formal, informal, and non-formal educa-  
tion in Piracicaba-Brazil (1880-1910)
- 247 Giorgia Grilli  
I libri di divulgazione per l'infanzia nel panorama interna-  
zionale. Questioni teoriche, cenni storici e nuovi sviluppi
- 269 Ming Dong  
From image anxiety to image turn: the commencement of  
graphic narrative in Chinese children's literature
- 293 Mirosław Łopot  
Biography(s) of a Jewish teacher in Lviv during the period of  
Galician autonomy (1867-1918)
- 311 Carmen Betti  
«Infermiere dell'anima». Madrine del soldato o di guerra e  
altre forme di *maternage* nel I e nel II conflitto mondiale
- 331 Halit Aşlar, Erdal Aydoğmuş, Marcia Alejandra Castro  
Sepúlveda  
Examining Folkloric Elements in the Educational Works of  
Kasym Tynystanov: A Scholarly Identification and Analysis
- 349 Jinshan Yuan, Yawen Wu  
The Construction of Teacher-Student Relationships in Song  
Dynasty Academies under the Imperial Examination System

- 375 Maria Grazia Lombardi  
Percorsi generativi di Letteratura per l'Infanzia
- 395 Lucia Paciaroni  
Photography in Children's Literature in the 1960s and 1970s. A bibliographic review of Italian publishing houses and projects
- 413 Carla Callegari  
La direzione delle scuole elementari in vent'anni della rivista «Scuola Italiana Moderna» (1946-1966)
- 431 Sofia Montecchiani  
The Italian University System in the Aftermath of National Unification. Background, Reforms Trends and New Goals

*Sources and Documents*  
**Fonti e Documenti**

- 451 Alberto Barausse  
Fonti per la storia della scolarizzazione etnica in Brasile. Le scuole italiane nello Stato di San Paolo secondo Arturo Magnocavallo

*Critical Reviews*  
**Rassegne critiche, Discussioni, Recensioni**

*Critical Reviews / Rassegne critiche*

- 509 Carmela Covato, Albertina Vittoria  
Mario Alighiero Manacorda e la pedagogia marxista nell'Italia del secondo dopoguerra. A proposito di un recente volume
- 525 Renata Brião de Castro  
Pedagogical artifacts and transnational flows: an economic history of education

*Forum / Discussioni*

- 537 Florindo Palladino  
Intelligenza artificiale generativa e fonti storico-educative:  
prospettive metodologiche
- 551 Qimei Zhuoga, Buchi Bianzong, Yang Haoyue  
An Interdisciplinary Contextualization: Reasons behind the  
Translation of *Beggar Child*
- 569 Anita Gramigna, Camilla Boschi  
Starting from a leibnizian unpublished writing. Interpretation and educational proposal by Umberto Margiotta
- 581 Ivano Sassanelli  
*Lo Hobbit* a fumetti. Considerazioni su un «fantasy illustrato» tra il Novecento e gli anni Duemila
- 591 Daniel Kalinowski  
Kashubian Dramaturgy for Young Audiences. Review of  
Authors and Conventions

*Scientific News and Activities of Research  
Cronache scientifiche e Attività di ricerca*

- 609 Maria Ortenzi  
La storia dell'educazione tra bilanci storiografici, prospettive metodologiche e visioni comparative: la costruzione di un'agenda condivisa tra Italia e Argentina (Macerata, 16-17 settembre 2024)